ARTS3095

65 ˙A YX]U˙≠ þhⵁfbg\]d

HYfa ˙H\fYY˙˙##˙&$%‰

7ci fgY˙Cj Yfj]Yk

˙GhUZZ˙7cbhUWh˙8YhU]`g˙

˙7cbjYbcfg˙

BUaY	9aU]	5jU]`UV]`]hm	@cWUh]cb	D\cbY
9aaU˙>UbY	YaaU"UbY4ibgk"YXi"Ui	6m˙Uddc]bhaYbh	%%)˙ž˙@jY˙`%ž˙FcVYfh˙KYghYf	

GWXcc`˙7cbhUWh˙]bZcfaUh]cb

Fcca˙˙%&ž˙YjY˙˙˙FcVYfh˙KYghYf˙6i]`X]b[

D\cbY˙f$&Ł-',)˙(,)*

9aU]`˙˙gUa4ibgk"YXi"Ui

KYVg]hY˙˙\hhdg.##gUa"Ufhg"ibgk"YXi"Ui

H\Y˙GWXcc`˙cZ˙h\Y˙5fhg˙UbX˙AYX]U˙k ci`X˙`]_Y˙hc˙FYgdYWhZi``m˙5W_bck`YX[Y˙h\Y˙HfUX]h]cbU`˙7ighcX]Ubgž˙h\Y˙6YXY[U`˙fŽYbg]b[hcb˙WUadigŁž˙UX]˙U`fŽ]h]mUbX˙5fh˙8Yg][b˙7UadigŁ˙UbX˙h\Y˙B[ibbUkU`˙dYcd`Y˙f6ighfU]Ub˙8YZYbWŽ˙cfWŽ˙5WUXYamŽ]b˙7UbVYffUŁ˙cZ˙h\Y˙UbXg˙k\YfY˙YUW\˙WUadig˙cZ˙I BGK˙]g˙`cWUhYX"

7ci fgY 8YHU]`g

7fYX]h Dc]bhg ˙*˙

Gi a a Ufm cZ h\Y 7ci fgY

Gi V Y Wh 5fYU. ˙? WW[Sł 5g/fgdWS` V FWUZ`a ˙äYk

H\]g Wci fgY dfcj]XYg mci ˙k]h\ Ub cddcfh i b]hm hc˙i bXYf hU_Y k cf_!]bhY[fUh YX `YUfb]b[ UbX˙[ U]b ]bXi ghfm YldfY]YbW˙k ]h\˙U˙\cgh cf[ Ub]gUh]cb Wcg Y mfY UhYX hc mci f A U%cf ]b A YX Už 7i ˙hi fY UbX HYW\bc c[ m ˙Mci a Um U˙gc Udd`mhc k cf_ cb UhhUWXa Ybh]cb Ub UWUXYa]WfYgYUfWX dfc YWh hc k cf_]b Ub YX hcf]U fc Y %cf Ub UWUXYa]W %ci fbU"˙≠XYU m% mci k]`˙i bXYf hU_Y Ub ]bhYfbg\]d UZ hf mci ˙\Uj Y Wca d`YhYX %) ˙mY Ufg cZ Ž `!hła Y ghi Xm fcf Yei jj U YbhˌUbX Wca d`YhYX U a]nła i a ˙cZ%ˌ ˙I C 7˙]b h\Y A U%cf" 5hh\Y YbX cZ h\Y]bhYfbg\]d mci ˙k]`˙dfcj]XY U gi a a Uh]j Y fYdcfh cZ mci f YldYf]YbWg UbX k cf_ Yl Ua d Yg Wca d YhYX Xi f]b[h\Y]bhYfbg\]d"

H\Y]bhYfbg\]d ˙fYei]fYg U˙hchU` Wca a ]ha Ybh cZ %$$!%) $˙\ci fg cZ k cf_ ]h\˙U˙\cgh cf[ Ub]gUh]cb UbX˙a Um bcfa U`mVY ˙hU_Yb]b Ž fghˌgYa YcbX˙cf gi a a Yf gYa YghYf"˙≠bhYfbg\]d cddcfh i b]h]Yg UfY UXj Yfh]gYX j]U h\Y GWXcc`cZ h\Y 5fhg UbX A YX]U˙≠bhYfbg\]d BYk g YhhYf˙5˙hYfbUh]j Y mci ˙a Um Uddfc UX U˙fY j Ubh cf[ Ub]gUh]cb hc Udd`mˌcf Ub]bhYfbg\]d"˙Df]cf hc gYY_]b[Ub]bhYfbg\]d ž mci ˙g\ci ˙X UhhYbX Ub]bhYfbg\]d]b żcfa Uh]cn gYgg]cn ˙fi b Vm h\Y GWXcc`cZ h\Y 5fhg UbX A YX]U"

Hc VY Y`][ ]V Y Zcf h\]g Wci fgYž mci ˙a i gh \Uj Y U˙a]n]a i a ˙K 5A ˙cZ*) "

7ci fgY @YUfb]b[Ci hWca Yg

    %" \Uj Y [U]bYX YldYf]YbW ˙cZ]bXi ghfm dfcWYggYg UbX dfUWh]WYg
    &" Udd`mh\Y YcfYh]WU` WcbW dhg UbX dfUWh]WU` g_]`g [U]bYX]b h\Y dfc[fUm ˙hc fYU`!k cfX˙WcbhYlhg
    ' " \Uj Y bh\UbWX h\Y]f WUdUW]hm żcf]bXYdYbXYbhYb[U[Ya Ybh k]h\ ]bXi ghf mdfcj]XYfg

HYUWX]b[GhfUhY[ ]Yg

H\]g Wci fgY \Ug bc żcfa U` hYUWX]b[Wca dcbYbh˙˙

5ggYgga Ybh

H\]g˙gi V˙YW˙h]g˙i b[˙fUXYX˙gc˙U˙dUgg˙]g˙XYdYbXYbh˙cb˙GUh]g`ZUWhcfm˙fG˙Mˑ˙cf˙I bgUh]g`ZUWhcfm˙fI @ˑ˙]b˙a YYh]b[h\Y˙Wci fgY˙fYei]fYa Ybhg"˙5b˙GM[˙fUXY˙k]`˙bch˙UZZYWh˙mci f˙k Y][ \h˙X˙UjYfU[ Y˙a Uf_˙fK 5A Łˑ˙Vi hUˑ˙@˙[ fUXY k ]`"ˑ

7ci fgY˙fYei]fYa Ybhg˙]bWi XY.

- 7ca d˙Yh]cb˙cZU˙a]b]a i a ˙cZ%\$\$˙\ci fg˙cZd˙UWYa Ybh
- Gi Va]gg]cbg˙cZUggYgga Ybh˙Ug_g˙%/ ˙&˙XYa cbghfUh]b[˙U˙gYf]ci g˙Uhha a dh˙hc˙Ubgk Yf˙h\Y˙Ug_ fYei]fYa Ybhg
.

) $$`k cfXg`Vi h̀a Um̀a U_Y`i d̀a cfY`cZh̀Y`Ẁca V]bYX`hch̀U`cZ %) $$!&) $$`k cfX`]a ]h̀Zcf`Vch̀UggYgga Ybh Ẁca dcbYbh̀g"; fUX]b[`k ]`VY`GUh̀]gZ̀UẀcfm#! bgUh̀]gZ̀UẀcfm̀UbX`gca Y`gi a a Uh̀j Ỳ ZYYXVUW_̀k ]`VY`dfcj]XYX"

5XX]h̀]cbU`̀XYh̀U]`g.

H\]g`gi V̀YẀh̀]g`i b[̀fUXYX`gc`U`dUgg]g`XYdYbXYbh̀cb`GUh̀]gZ̀UẀcfm̀f`GM̀cf`I bgUh̀]gZ̀UẀcfm̀f̀ @Ł̀]b̀a YYh̀]b[ h̀Y`Ẁci fgY`̀fYei ]fYa Ybh̀"5b̀GM̀[ fUXY`k]`̀bch̀UZ̀ZYẀh̀mci r`k Y][\h̀YX`Uj YfU[ Y`a Uf`̀fK 5A Ł̀Vi h̀U`̀: @̀[fUXY k]``̀"

7ci fgY`̀fYei ]fYa Ybh̀g`]bẀi XY.

`

F Ygci fW⁄g

DfYgW⁄f]VYX F Ygci fW⁄g

H\YfY UfY bc dfYgW⁄f]VYX fYgci fW⁄g Zcf h\]g Wci fgY"

F YW⁄ca a YbXYX F Ygci fW⁄g

7ci fgY 9j U`i Uh]cb UbX 8Yj `cda Ybh

K Y fYgdcbX hc ZYYXVUW_ fYW⁄]j YX j]U]U X]fYWh]Ya U]` hc h\Y 7ci fgY 7cbj Ybcf UbX h\Y K ⊲@]⁀b]ž UbX]bⵦcfa Uh]cb dfcj]XYX]b h\Y ghi XYbhUbX \cghZYYXVUW_ ž cfa g"

K Y \cdY mci Ybⵠcmmci f]bhYfbg\]d˚

Gi Va]gg]cb ˙cZ ˙5 ggYgga Ybh ˙HUg_g

Gi Va]gg]cb ˙cZ ˙5 ggYgga Ybh ˙HUg_g

Hi fb]h]b ˙Gi Va]gg]cb

=Zmci ˙YbWci bh ˙Yf ˙U ˙dfcV`Ya ˙k\Yb ˙UhhYa dh]b[ ˙hc ˙gi Va ]hmci f ˙Ugg][ba Ybh ˙h\fci [\ ˙Hi fb]h]bž ˙d`YUgY ˙hY ˙Yd\cbY ˙9] h ˙YfbU `Gi ddcfh ˙cb ˙-' , ) ˙" ˙' ' %cf ˙Ya U] ˙h ˙Ya ˙cb ˙YIh ˙YfbU ˙hY ˙gi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui ˙" ˙Gi ddcfh \ci fg ˙UfY ˙ , .$$Ua ˙—˙%$.$$da ˙cb ˙k YY_XUmg ˙UbX ˙-.$$Ua ˙—˙).$$da ˙cb ˙k YY_YbXg ˙f1 *) ˙XUmg ˙U ˙mYUfŁ" =Zmci UfY ˙i bUV`Y ˙hc ˙gi Va]hmci f ˙Ugg][ba Ybh ˙Xi Y ˙hc ˙U ˙Zi ˙hk]h\ ˙Hi fb]h]b ˙mci ˙a UmÜdd`mžcf ˙Ub ˙YI hYbg]cbž ˙Vi hmci a i ghfYHU]b ˙mci f ˙h]W_Yhbi a VYf ˙Zca ˙9] h ˙YfbU ˙Gi ddcfh ˙Uf ˙Ua ˙cb[ ˙k ]h\ ˙Ubmci h\Yf ˙fY˙Yj Ubh ˙XcW a YbhgŁ ˙hc ]bW] XY ˙Ug ˙Yj ]XYbW ˙hc ˙gi ddcfh ˙mci f ˙YI hYbg]cb ˙Udd`]WUh]cb" =Zmci ˙Ya U] ˙9] h ˙YfbU ˙Gi ddcfh ˙mci ˙k]` Ui hca Uh]WU `mfYWY]j Y ˙U ˙h]W_Yhbi a VYfž ˙Vi h]Zmci ˙hY ˙Yd\cbY ˙mci ˙k]` bYYX ˙hc ˙gdYW]ZWU `mUg_ ˙Zcf ˙cbY" Hi fb]h]b ˙U `gc ˙dfcj]XYg ˙i dXUhYg ˙cb ˙h\Y]f ˙gmghYa ˙ghUhi g ˙cb ˙Hk]hhYf"

; YbYfU `mž ˙Ugg][ba Ybh ˙HUg_g ˙a i ghVY ˙gi Va ]hhYX ˙Y`YWfcb]WU `mj ]U ˙Y]h\Yf ˙Hi fb]h]b ˙cf ˙U ˙A ccX`Y Ugg][ba Ybh ˙=b]hgUbWg ˙k \YfY ˙h\]g ˙]g ˙bch]dcgg]V`Yž ˙h]k ]` ˙VY ˙ghUhYX ˙cb ˙mci f ˙Wci fgY'g ˙A ccX`Y ˙g]hY ˙k ]h\ U `hYfbUh]j Y ˙gi Va]gg]cb ˙XYhU] `g"

: cf ˙]bZcfa Uh]cb ˙cb ˙\ck ˙hc ˙gi Va]h ˙Ugg][ba Ybhg ˙cb`]bY ˙j ]U ˙A ccX`Y. ˙\hps.##ghi XYbh ˙i bgk "YXi "Ui #\ck ! gi Va]h ˙Ugg][ba Ybh ˙a ccX`Y

5 WUXYa]W< cbYghm UbX D`U[ ]Uf]ga

D`U[ ]Uf]ga]g ig]b[h\Y k cfXg cf]XYUg cZ ch\Yfg UbX dfYgYbh]b[h\Ya Ug mci f ck b"¬]bWUb h\U_Y a Ubm
Zcfa gž Zca XY`VYfUhY WXYUh]b[ h`c UWW]XYbhU`mWcdm]b[ Zca U gci fWY`k]h\ci h UW_bck `YX[Ya Ybh"

I BGK [fci dg d`U[ ]Uf]ga]bhc h\Y Zc``ck]b[WUhY[cf]Yg.

7cdm]b[. ig]b[h\Y gUa Y cf j Yfmg]a]Uf k cfXg hc h\Y cf][ ]bU` hYl hcf ]XYU k ]h\ci h UW_bck `YX[ ]b[h\Y
gci fWY cf ig]b[ei chUh]cb a Uf_g" H\ ]g U`gc Udd`]Yg hc a U[Yg žUfh UbX XYg][b dfc YWh\gž Ug k Y``Ug
dfYgYbhUh]cbg k \YfY cma YcbY dfYgYbhg Ubch\Yf'g]XYUg cf k cfXg]h\ci h WfYX]h"

¬bUddfcdf]UhY dUfUd\fUg]b[. 7\Ub[ ]b[U ZYk k cfXg UbX d\fUgYg k \]`Y a cgh\mfYhU]b]b[ h\Y cf][ ]bU`
ghfi Whi fY UbX#cf dfc[fYgg]cb cZ]XYUg cZ h\Y cf][ ]bU` žUbX ]bZcma Uh]cb k ]h\ci h UW_bck `YX[Ya Ybh" H\ ]g U`gc
Udd`]Yg]b dfYgYbhUh]cbg k \YfY cma Y dUfUd\fUgYg Ubch\Yf'g]XYUg cf k cfXg]h\ci h WfYX]h UbX hc
d]Wh\]b[hc[Yh\Yf'ei chYg UbX dUfUd\fUgYg]bhc U bYk k \c`Yž k]h\ci h Uddfcdf]UhY fYZYfYbW]b["

7c``ig]cb. k cf_]b[ k ]h\ ch\Yfg Vi hdUgg]b[ cZZ h\Y k cf_Ug U dYfgcb'g]bX]j]Xi U`k cf_" 7c``ig]cb U`gc
]bW`i XYg dfcj]X]b[mci f k cf_hc Ubch\Yf ghi XYbhVYZcfY h\Y Xi Y XUhY žcf Zcf h\Y di fdcgY cZ h\Ya

- i bXYfgHUbX mci f f][\hg UbX fYgdcbg]V]`]hYg Ug U ghi XYbhUhl BGK
- VY Uk UfY cZd U[ ]Uf]ga žWcdmf][\hž`I BGK Ghi XYbh7cXY cZ7cbXi WhUbX 5WWWdHUV Y I gY cZ I BGK =7 H F Ygci fWYg Dc]Wn
- VY Uk UfY cZh\Y ghUbXUfXg cZVY\Uj]ci f Yl dYWhYX cZYjYfmcbY]b h\Y I BGK Wca a i b]hm
- cWUhY gYfj]WYg UbX]bZcfa Uh]cb UVci hl BGK UbX I BGK @]VfUfm

Gca Y cZh\YgY UfYUg k]`VY ZUa ]]Uf hc mci žch\Yfg k ]`VY bYk " ; U]b]b[U gc]X i bXYfgHUbX]b[cZU``h\Y fY UHYX UgdYWg cZ9@G9 k]`\Y d mci a U Y h\Y a cgh cZmci f ghi XYg Uhl BGK "
\htd.##gi V YWW[i]XYg" VfUfm"i bgk "YXi "Ui #Y]gY#UVci hY]gY